

U J

ELŐFIZETÉSI ÁR.

Házhoz hordva 80 fl.

Vidékre postán 1.40 k.

Egyesszám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap

# KOLOZSVARI HIRLAP

Egy négyszögcentimetry hirdetés 8 fillér. Gyárosok, kereskedők és iparosok érkezőjében részestülnek.

Apróhirdetés 60 fillér.

Nyiltéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

FÜGGETLEN POLITIKAINAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal |  
Egyetem-utca 6. szám.

Felelős szerkesztő:  
CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY

Lapkiadó:  
KOVÁCS IMRE.

Telefonszám 379

## LEGUJABB.

### Tüntetés a fekete-sárga lobogó ellen.

Budapest, szept. 2. (Saját tud.) Veszprémben ma nagy tüntetés volt a katonaság ellen a fekete-sárga lobogó kitűzése miatt. Veszprémben ugyanis most folynak a hadgyakorlatok, s a honvédkaszárnyára, a hol Nyiri tábornok, volt honvédelemügyi miniszterrel élén a vezérkar van elszállásolva, kitűzték a fekete-sárga lobogót. A lobogó kitűzésének hírére nagy néptömeg verődött össze a kaszárnya előtt, s félóra hosszat tüntetett a katonaság ellen. Katonai beavatkozásra nem került a sor, s így a tüntetés teljesen vér nélkül folyt le.

### A kormány vád alá helyezése.

Bánffy és Kossuth tárgyalása.  
Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Bánffy Dezső báró ma hosszasan tárgyalta Kossuth Ferencsel a keddi vezérő bizottsági ülésen. Bánffy Dezső báró merően megmarad ama álláspontja mellett, hogy a szeptember 15-iki képviselőházi ülésen a kormány ellen vád alá helyezési indítványt nyujtsanak be.

### Kilépés a szabadelpártból.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Vancsó Gyula országgyűlési képviselő ma bejelentette a szabadelpárt elnökségénél a pártból való kilépését.

### A béketárgyalások befejezése.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Portsmouthból jelentik, hogy a békeszerződés megszövegezésével ma teljesen elkészültek, s kedden alá fogják írni mindkét fél részéről. A béke megkötése mindenféle ünnepélyes aktus nélkül fog megtörténni.

### Fejérváry ismét utazik.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Fejérváry Ischli utja tudvalevőleg semmi pozitív eredménnyel nem járt, mert a király nem tudott megállapodni a végleges döntés ügyében. Épen ezért Fejérváry a parlament megnyitása előtt, szeptember 12-én, vagy 13-án ismét a király elé járul, amikor is a király valószínűleg kimondja a döntő szót a válság ügyében.

### A király uton.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) A király betegségéről szóló hírek úgy látszik túlzottak voltak, mert a király ma délután 12 óra 5 perckor a Csehországban tartandó hadgyakorlatokra utazott.

### A vezérő bizottság ülése.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) A vezérő bizottság kedden d. e. 10 órakor a függetlenségi pártkör a Royal szállóban levő helyiségében ülést tart. Az ülés iránt politikai körökben igen nagy érdeklődés mutatkozik.

### Kristóffy Bécsben.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Kristóffy belügyminiszter ma reggel Fejérváry Géza báró távirati telhívására Bécsbe utazott, s a magyar palotában hosszabb ideig tárgyalta a miniszterelnökkel. — Ez után Gautsch, osztrák miniszterelnököt kereste fel, akivel szintén hosszabb ideig tárgyalta a magyar válság ügyében. Kristóffy ezután Fejérváry Géza báróval elutazott Bécsből, s Budapesten a pályaudvarról egyenesen Fejérváry Andrassy-uti lakására hajtottak. Fejérváry lakásán már össze voltak gyűlve az összes miniszterek s a megérkezés után rögtön miniszteri

tanácsot tartottak. A minisztertanács igen fontos ügyet tárgyalta, de a tárgyalás eredményeit gondosan titokban tartják.

### Elmaradtak a szemlék.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Bihari Ferenc honvédelmi miniszter ma adta ki a rendeletet, melyben tudatja, hogy úgy a közös hadseregben mint a honvédségben az idej ellenőrzési szemlék elmaradnak.

### Megtámadott petíció.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Somogyi Aladár törökszentmiklósi mandátuma ellen ma ismét petíciót adtak be. A kuria a petíció tárgyalását szeptember 18-ára tűzte ki.

### Belépés a függetlenségi pártba.

Budapest, szept. 2. (Saj. tud.) Fogarasi Zsigmond volt szabadelpárti képviselő belépett a függetlenségi pártba.

### Mit tárgyal a város?

A városi szakköztségek együttes ülése.

— Saját tudósítónktól. —

A közigazgatásban is bevégeződött a nyári szezon, megkezdődik a munka ideje. A város törvényhatóságának jogügyi, pénzügyi, tanügyi, rendészeti szakköztsége holnap (hétfőn) délután három órakor a városház nagytermében ülést tartanak.

Az ülésen kerül tárgyalásra a zárszámadás, s ezeken kívül igen fontos tárgyak kerülnek napirendre. Az ülés tárgysorozata a következő:

Belügyminiszteri leiratok a közutak- és vámokról alkotott szabályrendelet tárgyában, sertésközvágóhid használata iránt kiadott közgyűlési határozattárgyában, a gyámpénztári tartalék alapjövédelmének a költségelirányzatba való felvétele tárgyában. Zombor szab.

kir. város törvényhatósági bizottságának átirata József kir. herceg emlékére ércszobor felállítás tárgyában. Tanácsi előterjesztések: a) a bizonyítványokért szedendő díjak szabályrendeletileg leendő megállapítása tárgyában. — b) a házipénztár 1903. évi zárszámadása tárgyában, — c) a házipénztár 1904. évi zárszámadása tárgyában, — d) a budapesti kórházakban kolozsvári illetőségű egyének ápolásából felmerült költségek tárgyában. stb. Kérések: a) a „Társadalom“ cz. társaság kérése a házsongárd városrész elnevezésének megváltoztatása iránt, — b) a Magyar Védőegyesület kérése tagjai sorába való belépés iránt.

### Ujítás a postánál.

A postai vevények reformja.

(Saját tudósítónktól.)

A régi, megszokott formájú postai feladó vevényekkel nem találkozunk többé.

A minden irányban érvényesülő fejlődés keresztül gázolt rajzok is, hogy helyet szorítson a kezelésre alkalmasabb, kevesebb munkát igénylő s külsőre nézve is tetszősebb újformájú vevényeknek.

Az ujítás, a mely tegnap lépett életbe, abban áll, hogy az eddigi jegyzőkönyveket indigó duplikátumu szelvényfüzetek pótolják. A czeruzával kitöltött szelvényt a feladó kapja, míg ugyanannak indigó másolata a póstahivatalban marad. Az eljárás így sokkal egyszerűbb és gyorsabb, mert nem kell többé, mint eddig az ajánlott küldeményekről külön jegyzőkönyvet vezetni.

A szelvény, a mint a feladó közönség kezébe kap, hosszukás, keskeny s sokkal csinosabb alaku, mint a zürzavaros szabályokkal teltömött elődje, a postai feladó vevény.

Az ujítást egyelőre kísérletképpen csupán a kincstári hivataloknál próbálják ki, miután azonban biztosra vehető, hogy beválik, csakhamar általánossá válik.

Egyedüli hátránya csupán az, hogy a czeruza indigó másolata könnyen kopik, de ezt ellensúlyoz-

**Hol az Egy forintos áruháza? Kossuth Lajos-utca 3. sz. (a volt Belmagyar-utca.)**

A nagyérdemű vevő közönség figyelmébe ajánlom alantli olcsó árak mellett, ujonnan berendezett üzletemet, hol mindenféle díszmű, játék, porcellán, üveg és rövidáruk, konyha berendezések, fényüzési Bijoutri, bőröndök, bőrúruk, nyakkendők, kézelők és gallérok kaphatók:

Már 30 fillértől



Kossuth Lajos-utca 3. sz.



Kiváló tisztelettel  
**LAKATOS JÓZSEF.**



za azon körülmény, hogy a postai küldemények reklamációja egy éven belül elévül s azontul még két évig lehet igazgatósági engedéllyel reklamálni.

Ennyi ideig pedig feltétlenül el-tart az indigó másolat.

## Az ujságírók napja.

— A nagy részvétel. — A fővárosi sajtó. — Ünnepe a vértanúk szobránál. —

Ma gyűlnek össze a vidéki ujságírók a vértanúk városában, hogy sorsuk megjavítása érdekében egyes-bajos dolgukat megbeszéljék. Ma az ő napjuk következik be tehát. Akik egész életüket a közérdeknek áldoz-zák fel, azoktól nem lehet rossz né-ven venni, ha egy napig a saját dolgaikkal foglalkoznak.

És ezuttal komolyan, biztosan előre törte a nemes cél felé. Mert összetartanak és a lelkes össze-tartásnak tudvalevőleg mindeneket legyőző hatalom van.

A szegedi ujságíróktól, kik a mozgalmat eddig előkészítették, át-vették a munka felét az aradiak, kik vendégül látják ma a vidéki ujságírók legnagyobb részét s fárad-hatatlanul dolgoznak a kongresszus sikerén. Hiábavaló lenne azonban minden fáradsalom, ha a szervezke-dés eszméje az önmagában rejlő erő által nem biztosítaná a meg-alakuláshoz a vidéki hírlapírók ha-talmas seregét.

Huszonhét városból hetvenöt ujság szerkesztősege jelentette be eddig csatlakozását a mozgalomhoz, s az aradi kongresszusi irodához csupán a tegnapi napon hatvannyolc ujság-író jelentette eljövételét. Arad sze-repel a résztvevők között a legna-gyobb számmal, azután Nagyvárad, Temesvár, Szeged, Debrecen, Kolozs-vár, Pozsony következnek.

A budapesti lapok majdnem ki-vétel nélkül foglalkoznak a szervez-kedéssel, s egyik-másik kijelenti, hogy kíváncsian várják, miképen fogják a vidéki ujságírók megcsinálni azt, ami a fővárosi hírlapíróknak jóval könnyebb lett volna, de még mindig — nagyon nehéz.

A *Pesti Napló* érdekes közlemény keretében méltatja a vidéki sajtó munkásainak törekvését. Nehezebb feladat megoldásával — mondja — még alig foglalkozott kongresszus. Szervezettség, összetartás dolgában, főleg pedig a kiadóval szemben szükséges szellemi és anyagi függet-lenség tekintetében a sajtó munkásai általában nagyon rosszul állanak. Mindezek konstatálása után kijelenti a lap, hogy a fővárosban meleg ér-deklődéssel kísérik a vidéki kartár-sak küzdelmét és talán ebből a küzdelemből ők is tanulnak valamit.

\*

A szervezkedéssel össze nem függő de a küzdelem eszméjét szépen jel-képező mozzanata lesz a kongresz-szusi napnak, mikor a hírlapírók a vértanúk szobránál fogadalmat tesz-nek az eszme mellett való, végsőig menő kitartásra. A szoborra koszorut helyeznek, melynek szalagján a kö-vetkező felírás lesz:

### A szervezkedő vidéki hírlapírók A szabadság vértanúinak

A déltán három órára tervezett ünnepi aktus alkalmával Szakács Andor, a „Szeged és Vidéke“ felelős szerkesztője tart beszédet.

A kongresszus napjának estjén Zilahy Gyula szinigazgató „tisztelési előadást“ rendez a nagyszámban összegyűlt hírlapírók tiszteletére.

## Urhatnáság.

Számtalan ujság, számtalan cik-kelyben elmélkedik mostanság a pályaválasztás problémája fölött, mikor iskoláink a szünidő után is-mét megnyílnak.

E pillanatban szinte lehetetlen kitérni a kérdés felvetése elül: mi lészen az ifjuság azon tömegéből, mely évről év után roppant töme-gekben távozik középiskoláinkból?

Nagy probléma ez és szerfölött aggasztó.

Hiába állítottunk polgári iskolát, kereskedelmi iskolát, felsőbb ipar-iskolát: az ifjuság mégis idegen-kedve fordul el az ipari, kereske-delmi, szóval produktív pályáktól, s elárasztja jelöltekkel a közhiva-talokat, szóval közéletre pá-lýázik!

Azok közül, akik a polgári isko-lát elvégezték, végtelen kevesen adják magukat ipari pályákra. Gyö-keret vert nálunk az a balfelfogást hogy üdvösebb apró közhivatalok-ban nyomorultan elkallódnai, min-életerős és jutalmazó ipart folytatni!

A „tekintetes uraság“ gyenge-sége, végzetes hibája a mi szegény népünknek! Szegény az és büszke, mint a spanyol hidalgó. Szégyenli az árt, a tút, a gyalut, e nemes és hasznos ipari eszközöket, s gyer-mekeit arra neveli, hogy a hálátlan kalammushoz, meg sorvezetőhöz folyamodnak, s a hivatalok írószobáinak egészségtelen légkörben rozsdásodjanak meg, mint irnokok, dijnokok, vagy egyebek:

A kereskedelmi iskolák végzett növendékei minden egyebek lesz-nek, csak kereskedők nem! Ritka-ság egy kereskedelmi iskolát vég-zett ifjút látni a pult mellett, mert ezek a fiatal urak abban a tév-hitben vannak, hogy tudományos színvonalukhoz immár méltatlan dolog a kereskedelem!

Egy végtelenül szomorú dolog és egyuttal együgyű. A kereske-delmi iskolát végzett ifjak vasuta-sok, postások, hivatalnokok elősze-rettel lesznek. Egy csekély részük pénzintézeteknél keres és talál szak-szerű foglalkozást, de azoknak a száma — végtelenül csekély, akik érettségeivel kezükben kereskedők lesznek. Holott egy szakszerű mű-veltséggel, gyakorlati ismeretekkel bíró ügyes segéd állása összehason-líthatatlanul külömb, mint a legtöbb kishivatalnoké, s oly emelkedéssel kecsgetet, ami a hivatalnokai pá-lyán egyáltalán el sem érhető!

De az ifjuságra nézve vonzóbb a „tekintetes“ cím, mint a reális jövő és bizonyos boldogulás! Szi-vebben eltengődik rosszul fizetett hivatalokban, kicsiny állásokban,

ahelyett, hogy ipari és kereskedel-mi vállalatokban fejtené ki erejét és tehetségeit. Oda megy, ahol nincs semmi remény a szebb jövő-dőre, mint a főnyeremény az osz-tálysorsjátékon!

A gimnáziumot végzett ifjuságot pedig számtalan pályáról egészen leszoritják azok az ifjak, akik szak-szerű kézzettségük irányánál fogva egészen más tere volnának utalva.

De leszoritják az ugynevezett gimnázista kisasszonyok is, akik minden téren konkurenciát csinál-nak neki, rösen megkönnyített és fogyatékos középiskolai tanulmá-nyok mellett.

Szóval aggasztók a viszonyok az ifjuság jövőjére nézve. Angliában, Francia- és németországban az if-juság java része szenteli magát az ipari és kereskedelmi pályára.

Nálunk ellenben többnyire a leg-gyengébb elem! A kereskedelmi szakiskolák nálunk — fájdalom — alig nevelnek kereskedőket Most 7 osztályu polgári iskolák is ter-vezetnek! A jó Isten tudja mi-nek!

A proletáriátus eddig is óriási Magyarországon, s ha közoktatá-sunk tovább fejlődne az irányban: még óriásabbra nő!

Amit itt röviden megemlítettük, annak igazságát és helyességét a legtöbb gondolkodó ember érzi és tudja.

A viszonyokon segíteni kell, s oda kell törekedni, hogy a szak-iskolák végzett növendékei a szak-májuknál való megmaradásra utal-tassanak.

Épp ezért a munkában levő nagy-szabású közoktatási reformok e részben nagy és szükséges változ-tásokat fognak életbeléptetni.

Mert az vitán kívül áll, hogy pályavégzett ifjuságunk ma nyo-masztó és bizonytalan jövő elé néz!

## HIREK.

— Tanév megnyitó-ünnepély. A Kolozsvár városi fiu árvaház nö-venvékei 1905. szeptember hó 8 án (Kisasszonynapján) délután 4 óra-kor saját helységükben — Monos-tori ut 76 sz. — tanév megnyitó ünnepélyt rendeznek, mely alkalom-mal a két hónapi szünidőn az ál-taluk készített kosár és székfonások is ki lesznek állítva. Az ünnepély műsora a következő: 1. Himnusz, éneklük a növendékek. 2. Miatyánk, szavaltat Revineky Gyulától. 3. Népdal egyveleg, éneklük a növen-dékek. 4. Az árva Szavaltat Revicky Gyulától. 5. Mépdalegyveleg, éneklük a növendékek. 6. Induló, éneklük a növendékek. A kiállítás va-sárnap délután 5 óráig lesz nyitva. A kiállítási tárgyak eladók, de csak a kiállítás bezárása után szál-líttatja haza az igazgató. Megren-deléseket szívesen fogadnak.

— Beiratkozás. A Mikó-uceai ev. ref. leányiskolában a beiratkozásó f. hó 19-ig tartatnak.

— Véletlen baleset. Gál Mihály esóhoz revolverét tisztogatta, midőn a töltött fegyver elsült és a 12 mm. golyó ballábába furodott. A szerencsétlenül járt emberrnek az első segélyt a mentők nyújtották kik beszállították a sebészet kli-nikára.

— Eljegyzés. *Hyeburgi Hye* Ödön lovas es. kir. huszár hadnagy el-jegyezte *Wass Emma* grófnőt, gróf *Wass Jenő* leányát.

— 10000 koronás segély a szé-kely faáru játékgárnak. A keres-kelem ügyi miniszter a marosvá-sárhelyi székelly faáru, játékgár-nak, — melyet nem régen a mű-hely leégésével nagy veszteség ért — 10000 korona segélyt utalványo-zott.

— Halált okozó szélvihar dü-höngött e hó 28-án Oroszhegy vi-dékén. Vas Antal egy 30 éves fiatal embert, aki a fűrészgár számára fáért ment az erdőbe, az óriási szél-vihartól kitördelt két hatalmas fa agyonütötte. és mintegy 3 órai kí-nos szenvedés után meghalt. A szegény embernek felesége és 3 kis-koru gyermeke maradt — kenyér-kereső nélkül.

Rónai mulatóban egész új tagok-kal melyek különösen ki-emelendők Csillag Mariska előadó művésznő. Carmen Dora táncosnő. Alfonz és Sándor zene bohocok és a 11 éves Eugenia táncxentrikus. A közönség pártolását már eddig is teljesen kiérdemelték.

## SZINHÁZ — MŰVESZET.

Vasárnap d. u.: Magdolna. (Fél-helyárakkal.)  
Vasárnap este: Ludas Matyi.

## SPORT.

### Lóversenyek alsózsukon.

Az erdélyrészi farka vadász tár-sulat f. évi lóversenyét okt. 1. 8. és 15-én rendezi. A már véglege-sen jóváhagyott propositiók kivo-nata a következő:

#### Első nap október 1-én.

1. „Fifi“ akadályverseny 1000 korona 4 és id. lovak számára. Tá-volság 4000 méter Urlovasok.

2. „Br. Wesselényi Béla emlék-verseny. Akadályverseny 2300 ko-rona 4. é. és id. lovak számára. Tá-volság 5000 méter csak E. F. V. F. tagok nevezhetnek. Urlovasok.

3. „Háromévesek versenye“. Sik-verseny 1000 korona. Távoltság 2000 méter Urlovasok.

#### Második nap október 8-án.

1. „Kolozsvár város dija“. Drág-Lunt Stepeehase tiszteletdíjak. Tá-volság 3000 méter. Kizárólag E. F. V. T. nevezhetnek 4 é. és id. lo-

# Új cipő üzlet!

Erdélyi Fülöp Kolozsvár, cipőnagyáruháza, Wesselényi-ut 11. szám alatt

Szülők figyelmébe

ajánlom a legszebb alaku és legjobb minőségű ha-zai készítményű gyermek, leány és fiucipőket du-san felszerelt raktáromat. Cipők minden érért kaphatók.

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

ERDÉLYI FÜLÖP.

vak számára. Urlovasok.

2. „Mici akadályverseny 1000 korona. 4 é. és idősebb lovak számára. Távo!ság 4000 méter. Lovász fiuk. által lovagolva.

3. „Helena“ akadályverseny. 1800 korona 4 é. és id. lovak számára. Távo!ság 5000 méter. Urlovasok.

4. „Hadseregi akadályverseny“ 100 arany adva ó felsége által 4 é. és id lovak számára. Kizárólag katonatisztek által lovagolva.

### Harmadik nap okt. 15-én.

1. „Drág Kung Steeplechase“ 1000 korona. Távo!ság 8000 méter. 4 é. és id. lovak számára. Urlovasok.

2. „Erdélyi gazd. egyeslet“ dija. Sikverseny 300 korona 4 é. és id. 158 cm.-nél nem magasabb, tehát poló lovak számára. Távo!ság 2000 méter Urlovasok.

3. „Erdélyi dija“ akadályverse ny 4 é. és id. lovak számára. 3000 korona, csak E. F. V. T. tagok nevezhetnek. Távo!ság 6000 met. Urlovasok.

4. „Hölgyek dija“. Akadályverseny tiszteletdíjak. Távo!ság 4000 méter. 4 é. és id. lovak számára. Urlovasok.

A versenyekre vonatkozó összes levelezések, tudakozódások, nevezések Debreczeni Ödön versenytitkár nevére (Emke-tér 6 szám) intézendők.

## TÖRVÉNYKEZÉS.

### Sajtópör.

#### Fogházra ítélt szerkesztő.

A Kolozsvári királyi törvényszék Bodor László A táblai bíró elnökléte alatt Harsányi Sándornak az „Az Ór“ főszerkesztőjének büntető ügyét, melyet Szunyog László indított Harsány ellen becsületsértés és rágalmazás címén. A vádat Dr. Óvári Elemér ügyvéd képviselte. A vádlottat Dr. Fenyő Béla védte. Az ítélet szerint a Törvényszék Harsányit becsületsértésben monddotta ki vétkesnek és 7 napi fogházra és pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet nem jogerős.

## KRÓNKA.

### Apró mesék.

Irta: Somló Erzsé.

A Virág sorsa.

Hajnalodott. Egy pompás kertben sok színes virág kis kelyheiben csillogott egy-egy harmatcsepp. Sirtak. Remegve várták gazdájukat, ki nek ma sok kell közülök. Temetésre és esküvőre.

Halkan suttogva beszélgettek és szólott az életvidor piros szegfű:

— Én csak a menyasszonyi csokorba vágyom.

— Én pedig a koporsóba szeretnék jutni, felelé a szerelmes lilium.

A bus fehér őszi rózsza így vágott közbe nagy bölcsen.

— Kis testvérekem ne vitakozzátok. Sorsotokat ki nem kerülhettek

ugysem. És ha már ettől az élettől, melyet annyira megszoktatok, mely boldogított benneteket, hol szeretetek és titeket szerettek, meg kell válnotok és elszakít a sors benneteket, nem-e mindegy már akkor akár a menyasszonyi csokorban avagy a gyászos koporsón hervadtok és haltok el? Mindegy! . . .

#### A Füst és a Szeretem.

A Füst és a Szeretem egymás mellett repültek az ég felé.

— Ne oly kevélyen Szeretem, szólítja meg a Füst. Hidd el, te sem vagy egyéb nálamnál. Nagy lágokban égsz te is és aztán — felszállasz, elillansz, eloszlasz — akár csak én . . .

#### A két menyasszony.

Kora, zsenge tavasz volt. A nagy természet egyes kiválasztottjai ebredtek még csak.

Két leány ült a padon. Beszélgettek a Boldogságról.

Szólott az egyik:

— Én most találkoztam először életemben a Boldogsággal. Szeretek. Szeretnek. Boldog menyasszony vagyok.

És felelt a másik:

Én felém is tartott egyszer a Boldogság. Rózsás arccal köszöntött és kísért haza felé . . . Tiszta csendes otthonomba érkezve rémülve tapasztaltam, hogy kísérom az ál-szenteskéd — Boldogtalanság.

ljedten bocsájtottam el. És talán most vagyok csak igazán boldog — mert már nem vagyok menyasszony . . .

#### A Gyász.

Két temetés volt egy időben . . . Az egyiknél zúgtak, kongtak a harangok. Nagy pompa, fény . . . Sok, sok virág . . . Beethoven gyászindulója . . . A pap . . . Sok ember. Dicséret, megszólás is, sok üres beszéd . . .

A másiknál csönd. Néma fájdalom . . . Senki sem tudta . . . Senki sem kísérte . . . Csak egy — Könyccsepp és egy Szív . . .

#### A gyermek.

Kéz-kézben megelégedetten haladt férj és feleség. Egyszer azonban felkereste őket a veszélyes Unalom. És az Unalom közvetlen nyomdokában sietve jött a Kaland. E kettő együttesen célba vette a gyengébbet — az asszonyt. Elkábították, elfelejtették vele hivatását. Érzéketlenül tették lelkét és szívét. Vipték, sodorták. Az asszony pedig ment-ment biztos léptekben lefelé a lejtőn.

Nagy fekete örvény tátongott szemei előtt. De az asszony semmit sem látott. Vak volt. Csak ment, egyre ment. Már-már az örvény szélén állott . . . Lába ingadozott. Ekkor isteni hang hatolt szívéig:

— Anyám, édes kis anyám, hova tartasz? Jer, jer, haza . . . Hozzám. Kis fiad beteg . . .

Az anya visszafordult . . .

#### Az Ifjuság és az Öregség.

Égető vágya ébredt egyszer az Ifjuságnak. Az Öregséggel szeretett volna megismerkedni, kit csodált, hogy oly józan előrelátó és mindig hidegvérű.

Elment tehát az Öregséghez. — Megismerni téged és tanulni tőled jöttem hozzád, hogy ne legyek lép-ten-nyomon oly meggondolatlan és bohó. Szeretném én is öntudattal élvezni az életet minden kínálkozó gyönyört, szépet és jót. Mondd, hogy lehetsz ily méltóságteljesen nyugodt és megállapodott. Hogyan tudod mit kell tenned és mitől óvnod, védeni enmagad. Taníts. Hallgatlak.

— Egyszerű ez nagyon — felelé higgadtan — az Öregség. Elned kell csupán. Menj vissza az Életbe. Küzdj. Szervedj. Szerezz óriási áldozatok árán keserű tapasztalatokat. Szeress és csalódj . . . Egyszerre — utólérsz engemet.

#### Az Örült.

Milyen szép, dicső az Élet! Milyen jók és nemesek az emberek! Hogyan szeretik egymást. Milyen megelégedett és boldog vagyok. Hogy győzedelmeskedik a Jó. Mikép bukik a Gonosz, a Rossz. Csak igazság uralkodik mindenek fölött. Nines Irigység és Hazugság . . . Szép, szép az Élet . . .

— Ki, ki vagy te boldog, ki így beszélsz?

— Én — felelé büszkén — egy Örült vagyok . . .

## REGÉNY.

### Az apa büne.

Francia regény.

Eddig az oráig alávetette magát a fiatalabb a Claudine tekintélynek és csak pár nap óta voltak észlelhetők nála a most már kitört lázadás jelei.

— Elég, apa majd dönteni fog! mondta az idősebb.

— Apa! ismételte Juliette, ki egyre ingerültebb lett; hiszen tudod, hogy ő nem törődik velünk. Valóban, édesem, hát érdemes olyan lármát csapni, mert találkoztam Anatole urral! inkább azt hiszem, hogy úgy, amint vele állok.

Elhallgatott. Claudinenak vérbe borult az arca s kérdezte:

— Amint vele állasz? Mit akar az mondani?

— Ah, hisz az világos! De beszéljen ön, Anatole ur, tette még hozzá Juliette s a szép Chamussethez fordult, ismételve neki, amit az imént neki mondott.

— Mindenesetre, mindenesetre! hebegte Anatole. Claudine kisaszonynak tudnia kell. A dolog most már annyira van. De Juliette kisaszony, kegyed jobban megmagyarázhatná neki, mint bárki más, hogy miről van szó. Kegyed anyyi tapintattal, anyyi gyöngédséggel tudja magát kifejezni.

Es Chamusset törölgette zsebke-dőjével gyöngyöző homlokát.

Juliette a nőnje láttára hirtelen elvesztette a bátorságát, melylyel eddig birni látszott s egyuttal berzasztó kijelentéstől is látszott félni.

Amint így mindketten hallgat-tak, Claudine újra megszólalt:

— Ha úgy tetszik, hugom, menjünk haza, hová engemet sürgős ügy hív. Utközben ugys beszélhetünk egymással. Köszönöm a Chamusset ur szives kíséretét. Miután Chateaurócher grófnét akarja meglátogatni, ne tartóztassuk tovább fel.

— Igen, igen, hölgyeim! sietett Anatole mondani. Most már együtt vannak, engedelmet kérek tehát. A viszontlátásra tehát, nemsokára!

Köszönt és gyorsan betért egy mellékutra, mely a környék belsejébe vitt.

(Folyt. köv.)

### Apró hirdetések.

**Jelesen érett**, egyetemi hallgató, ki a matematikában és phisikában kiválóan jártas, nemkülönben a többi tárgyakban, elvállal gymnasiumi, valamint más középiskolába járó **tanulókat privátórára**, illő díjazás mellett. Megkeresések „Szegény“ címen a kiadóba kéretnek.

**Varrólányok és tanulók felvétetnek Petele Perencznél.**

**Egy tanuló teljes ellátásba**, esetleg privát tanítással felvétetik. Karolina-tér 5. sz.

**Egy német családhoz iskolásgyerekek felvétetnek.** Értekezni lehet a kiadóhivatalban.

## NYILTTÉR.

1 drb legfinomabb nickel keretű szemüveg v. csiptető (orvosi rendelésre is) 1 frt. — 1 darab borotva írásbeli jótállás mellett 1 frt.

**Késműárak, látszerészeti cikkek, vivőeszközök, stb, nagy választékban**

### Kun Mátyás

műköszörüs. kés- és kardműves, látszerész-üzletében.

KOLOZSVÁRT, Kossuth Lajos-u. 2. sz.

### Köszörülések, javítások és nickelezések elvállaltatnak



**Óra vásár!** 1000 drb óra raktáron.

### ŐSZI ALBERT

rás és érszerész Kolozsvárt Wesselényi M. utca 2. sz

Egy évi jótállás mellett igen erős

nickel óra . . . . . 6 kor.

acél óra . . . . . 7 kor.

3 évi jótállás mellett jó minőségű

nickel óra . . . . . 8 kor.

acél óra . . . . . 9 kor.

5 évi jótállás mellett leg-

jobb minőségű

nickel óra . . . . . 11 kor.

acél óra . . . . . 12 kor.

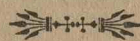
Javítások a legjutányosabb árban felvállaltatnak.



## Ferdinánd-nyomda

### Kolozsvár,

Tivoli-utca 3. (Bánffy-palota.)



Elvállal: **napi és heti-**

**lapok, folyóiratok,**

**könyvek,** kisebb és na-

gyobb **nyomdai mun-**

**kák** izléses, gyors és pon-

tos kiállítását.

### Telefon 261.



Egy több oldalról ismételt óhajtásnak kívánunk megfelelni, midőn arra határoztuk el magunkat, hogy a rég bevezetett 6 decis üvegeink mellett egy valamivel kisebb üveget töltünk és hozunk forgalomba. A nagyérdemű közönségnek rendelkezésére áll a 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> decis palackokban töltött valódi kőbányai Márciusi sörünk, melynek kitünő minősége a legkényesebb izlést is kielégíti

FIGYELEM!

Naponta friss töltésű

valódi kőbányai „MÁRCIUSI SÖR“

1 palack 14 kr. = 28 fillér, 10 palack vételnél 13 kr. = 26 fillér

Kapható minden fűszer-, csemege- és kiskereskedésben.

Első Magyar Részvény-Sörtőzöde Kőbánya  
főraktára Kolozsvárf.

Kitünő minőségű és a legmagasabb szilárdságú Portland-Cementet ajánl olcsó árban a

**Brassai Portland Cement-gyár**

BRASSÓBAN.

Kolozsvárt kapható: Csiki Imre Deák Ferenc-utca 39., Segesváry és Társa, uraknál.

**Wesselényi szálloda****Elite Nyári-Mulató.**

Augusztusi új műsor. 11. Uj tagok. Uj bohózatok. 1—3. Zene-nyitány. Zongorán előadja: Komáromi Ákos karnagy. 4. Jeney Annus fiatal chansonette. 5. Bodrogi László grotesk-komikus. 6. Blausch Ella chansonette. 7. Komáromy Vilmos paraszt humorista. 8. Körössy Zsófi bravour énekesnő. 9. Szilágyi Elemér nőimitátor. 10. Egy mulató bohózat. 10 perc szünet. (Zene.)

11. Dory Gizé chansonette. 12. Zsoldos Gizella operette énekesnő. 13. Bodrogi Rezső szalon humorista. 14. Andrássy Franciska olasz és magyar énekesnő. 15. Bienczy Mariska excentrik-énekesnő (mint vendég). 16. A kolduló barát, vig magánjáték. 17. Kaczér Erzsébet jelmez soubrette (mágnás chansonette). 18. Orosz—lengyel jux-duette (Ivanofski). 19. Mulató bohózat. 20. Zárinduló.

Váradi Mariska a varieték legjobb és legszébb hangú magyar csalogány. Makkay Margit női bariton, népszínmű énekesnő. Grünau Marci salon humorista. Ujvári Lajos dalkomikus, mint újonnan szerződtetett tagok.

Előleges jelentés. Szeptember hó 1-én, pénteken Lengyel József veterán magyar színész és volt színigazgató művezető jutalmára újonnan szerződtetett tagok fellépésével nagy dísz-előadást rendez a társulat.

Kegyes pártfogásért esedezik tisztelettel

Lengyel József, Manás József, műv.-igazgató, tulajdonos.  
Belépődíj 60 fill. Páholyasztal 1 kor.  
Kezdete fél 9-kor.

**Uj vegyészeti****ruhatisztító és  
kelmfestő intézet**

Kolozsvárt, Kornis-utca sarkon  
(Feszl-szállodával szemben.)

Flyállalok minden e szakmába vágó festészet intézetében. A ruhák végleg lesznek tisztítva és nem mosva. Ruhatisztításra havi bérletet is elfogadok.

Vidéki megrendeléseket pontosan eszközölök jutányos árban

Tisztelettel

**KOHN N. EMIL.**

Naftalin,  
Rovarper,  
Kék gálicz,  
Frische-féle fény-lack  
és parkett-máz.

Naponta  
**friss kefir**  
kapható

**Burger Frigyes**

gyógyáru és illatszer  
üzletében, Kolozsvárt.

68

**Szentkirályi L.**

úri és női cipész

Kolozsvárt, Wesselényi M.-utca 7.



Készít tartós és csinos cipőket olcsó árban hibás lábakra is. A nagyérdemű közönség becses pártfogását kévve, maradok kiváló tisztelettel

**Szentkirályi László.**

Egy tanuló leány felvétetik.

Hol találha ó  
igazi magyaros konyha?Hol lehet a legjobban  
és legolcsóbban étkezni?

**Sipos József**  
a „Kispipa„ és „Ujvilág“  
vendéglősnél

**Szentlélek-utca 2.**

A joghallgató urak és tanulóifjuság szives figyelmébe ajánlja vendéglőjét, hol kitünő házi koszt és valódi finom asztali borok kaphatók. Pontos kiszolgálás. A legolcsóbb abona. Tisztelettel

**Sipos József, vendéglős,**

Szentlélek-utca 2.

**Rónai - Mulató**

(Biazini szálloda)

Cerő József, Rónai János,  
művezető, tulajdonos.

Ma és mindennap a következő

**Alfonz és Sándor**

legkisebb zenebohócok

**Little Piccoló kézegyensúlyozó**

Csillag Mariska, Luciella Elika,  
előadó művésznő szoubrette

**Carmen Dora**

nemzetközi ének és táncosnő

**UJ! EUGENIA UJ!**

a 11 éves táncexcentrique

**Petterdy Gyula** komikus.**Vitos György**

rongyszedő, mint festő

Belépti-díj 1 korona.

Kezdete 8 órakor. Pontos kiszolgálás.

50—100 m. m.

legfinomabb

**csemege-szőlőre**

csomagolva a berettyó-ujfalui állomásra szállítva ajánlatot kér a gyapárosi szőlőtelep u. p. Mező-Peterd.

**ERDINÁND-NYOMDA**

Tivoli-utca 3.

Telefon 261.

A legujabb betűfajokkal felszerelt könyvnyomda. — Készít a legizlésebb kivitelben mindennemű nyomdai munkákat a legolcsóbb árak mellett rövid idő alatt.

Tivoli-utca 3.

Telefon 261.

**FIX FIZETÉS**

és

**magas jutalék**

mellett, keres ügyes egyéneket sorsjegyeknek részletfizetésre való eladására:

**Lészay és Társa**

bank- és sorsjáték-üzlet

Budapest, VI. Gyár-u. 48

**A tanítók házába**

kerestetik egy teljesen megbízható férfi 30—50 évközt portási állásra. Előnybe részesül, ha már volt katona. Neje felvétetnék mosónénak, de csak úgy, ha keményített ruhát is tud vasalni, fényezni és mosni akár külön-külön is szükséges. Neje a mosó konyhába egyszerű mosónénak is kaphat alkalmazást, ha fényezni nem tud.

Ny. Ferdinánd-nyomda Kolozsvárt, Tivoli-utca 3. (Banffy-palota.)